

# HOROYA

TRAVAIL  
JUSTICE  
SOLIDARITÉ

25  
FRANCS

REDACTION, IMPRIMERIE PATRICE LUMUMBA, 2<sup>ème</sup> ETAGE B. P. 341 — CONAKRY TEL. : 51-50

Télégramme du Président Gamal Abdel Nasser  
au Président Ahmed Sékou Touré

## Pour le renforcement de l'unité africaine

En réponse au message du secrétaire général du  
P.D.G. Voici le libellé du télégramme :

Je vous remercie de l'aimable message par lequel vous avez bien voulu exprimer votre appui à l'entrevue que j'ai eue avec le Président Houari Boumediène, Président de la République Algérienne Démocratique et Populaire. Je suis certain que les buts auxquels a abouti cette entrevue répondent parfaitement à vos sentiments et aux nobles vœux par vous, exprimés, pour

le renforcement de nos efforts communs et pour la consolidation de l'Unité Africaine. Notre action dans toutes les étapes s'inspirent des principes et des objectifs Révolutionnaires dont nous avons fait notre credo et pour la réalisation desquels nos Peuples ont généreusement accepté, tous les sacrifices.

Signé : Gamal Abdel Nasser  
Président de la R.A.U.

Le camarade Kaba Mamadi de retour de Dar-Es-Salam

## Le congrès a été une riposte cinglante de la classe ouvrière africaine aux exactions de l'impérialisme

De retour de Dar-es Salam où s'était tenu le congrès extraordinaire de l'Union syndicale Panafricaine le chef de la délégation guinéenne à ce congrès, le camarade Kaba Mamadi, président de la C.N.T.G., membre du B.P.N. a bien voulu nous accorder l'interview dont nous publions ci-dessous le texte intégral.

Q. : Camarade Président de la C.N.T.G., vous êtes de retour de Dar-Es-Salam, capitale de la République Unie de Tanzanie où vous avez conduit la délégation de la Confédération Nationale des Travailleurs de Gui-

née au Congrès Extraordinaire de l'Union Syndicale Panafricaine (U.S.P.A.), pouvez-vous préciser pour nos lecteurs les circonstances qui ont motivé la tenue de ce Congrès Extraordinaire ?

R. : On sait en effet que le 24 février 1966 est intervenu au Ghana un changement de régime provoqué par le coup d'Etat perpétré par la clique militaire des Ankrah, Kotoka et consorts contre le Gouvernement Révolutionnaire du Président N'Krumah.

Ce coup d'Etat a marqué une fois de plus dans

l'histoire du Continent Africain l'acharnement, le caractère subversif et d'agressivité de l'impérialisme de renverser tous les pouvoirs populaires en vue d'arrêter la marche révolutionnaire des peuples africains visant ainsi à reconquérir ses anciens Empires Coloniaux et persévérer dans sa pratique de domination, d'asservissement et d'exploitation.

Ce coup d'Etat qui a mis fin à toute liberté démocratique et remis en cause tous les acquis de la révolution concédés à l'impérialisme et à ses valets du Ghana imposait de manière impérieuse à la classe ouvrière africaine de tirer les leçons indispensables de cette conjoncture nouvelle et de prendre en conséquence de nouvelles mesures nécessitées par la situation.

Face à cet événement

(Suite page 2)

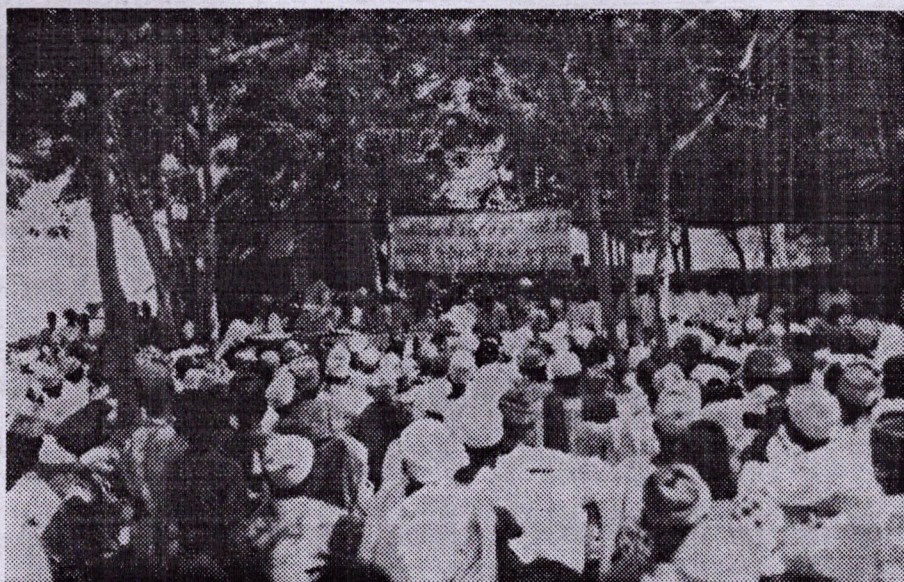
## Les 8 et 9 décembre à Sangaréah

### La fédération de Pita a tenu sa conférence économique

La Conférence Fédérale de Pita tenue à Sangaréah les 8 et 9 Décembre 1966 sous la présidence du Bureau Fédéral, Considérant les succès éclatants remportés par

culturel et social en faveur des populations guinéennes, Considérant que les multiples et importantes réalisations effectuées depuis notre accession à la souveraineté nationale at-

testent de façon éloquente l'honneur, pour l'indépendance réelle des peuples



Les militants de Pita suivent attentivement les interventions des responsables de l'économie de la région

le Parti Démocratique de Guinée et le Gouvernement dans les domaines politique, économique,

testent de façon éloquente de la justesse de notre option historique du 28 Septembre 1958,

l'honneur, pour l'indépendance réelle des peuples

(Suite page 3)

## LA SEMAINE DE «HOROYA»

### Journée de mobilisation des pionniers du Parti

Vendredi dernier la direction nationale des Pionniers a réuni les chefs de Brigades des Pionniers et les directeurs des différentes écoles de la capitale dans les locaux de l'Ecole des Cadres du Parti. L'objet de la réunion : améliorer le circuit de distribution de l'Organe du Parti par une action des pionniers du Parti, ceux qui sont membres des brigades au sein des établissements scolaires de Conakry.

Lors de la réunion, les chefs de brigade et les maîtres ont décidé de s'atteler activement à vendre notre Journal, et

dans les écoles et dans les quartiers. En effet la diffusion de l'organe du Parti, c'est, et surtout l'affaire des pionniers du Parti lesquels ont choisi de défendre partout les principes du Parti, lesquels sont de véritables vecteurs de l'étincelle de la Révolution.

Ce travail, les pionniers s'engagent à l'assumer avec honneur et durant «la semaine «Horo-ya», aura lieu une compétition fraternelle entre les différentes brigades militant au sein de nos établissements scolaires.

(Suite page 2)

# LA VIE DANS LA NATION

## Le congrès a été une riposte cinglante de la classe ouvrière africaine aux exactions de l'impérialisme

(Suite de la première page)

qui a suscité une profonde indignation au sein de la classe ouvrière africaine, l'Union Syndicale Panafricaine ne pouvait maintenir son siège à Accra, d'où la convocation urgente du Congrès Extraordinaire.

Q. : Quelles sont les Organisations Syndicales qui ont participé à ce Congrès Extraordinaire ?

R. : Les Organisations Syndicales de 25 Pays Africains ont participé aux travaux du Congrès. Ce sont :

L'Algérie, l'Angola, le Burundi, le Tchad, le Congo-Brazzaville, le Congo-Kinshasa, la Gambie, la Guinée, la Guinée Bissao, le Lesotho, le Mali, le Maroc, le Mozambique, le Nigéria, l'Afrique du Sud, le Soudan, le Botswana, la Tanzanie, la République Arabe Unie, la Haute Volta, la Zambie, le Zimbabwe (Rhodésie du Sud), les îles Maurices, les Comores et le Kenya.

Q. : Les travaux du Congrès ?

R. : Il convient tout d'abord de souligner les efforts déployés par les syndicats, le Parti et le Gouvernement Tanzaniens pour l'organisation matérielle parfaite du Congrès et l'accueil très chaleureux et sincèrement fraternel réservé à l'ensemble des délégations. Il faut également se réjouir du fait que les délégués s'étaient rendus à Dar-Es-Salam avant l'ouverture du Congrès et cela en raison du caractère particulièrement important de ces assises.

Le premier décembre, le Bureau Exécutif a procédé à l'étude du projet de rapport de politique générale et à l'élaboration de l'ordre du jour à soumettre au Congrès.

Dès le 2 à 9 heures, les délégués ont fait leur entrée dans la salle du Congrès archicomble sous les acclamations de la foule enthousiaste.

Il faut noter qu'à cette ouverture solennelle, les membres du corps diplomatique et les représentants de toutes les a-

gences de presse étaient présents.

Ce fut d'abord le discours du camarade Kamaliza, ministre du Travail et Secrétaire Général de la Centrale Syndicale Tanzanienne qui a salué le Congrès au nom des travailleurs de son pays et ensuite celui du vice-président de la République de Tanzanie Son Excellence Rachidi Kawawa de saluer à son tour au nom du Parti et du Gouvernement et enfin le discours d'ouverture de Mahjoub Ben Sedick, président de l'Union Syndicale Panafricaine.

Les journées des 3, 4 et 5 ont été consacrées à l'audition, à la discussion et à l'adoption du rapport de politique générale, du rapport financier et du rapport de gestion du Secrétariat ainsi que la constitution des commissions de travail.

Le 6, ce fut la séance plénière pour la discussion et l'adoption des différentes résolutions :

- Résolution Générale,  
- Résolution sur l'arrestation et la séquestration illégale de la délégation guinéenne à Accra,  
- Résolution sur l'arrestation des dirigeants syndicalistes marocains et voltaïques à Accra,

- Résolution sur les provocations du colonialisme portugais,

- Résolution sur l'Afrique du Sud,

- Résolution sur la lutte des travailleurs de la Guinée Bissao, des Iles du Cap Vert et du Mozambique.

Le Congrès a procédé ensuite à l'élection du Bureau Exécutif et de la Commission Centrale de Contrôle.

Le Congrès a également mandaté une délégation composée des camarades du Maroc, de la

Tanzanie, de l'Algérie, du Mali et de la République Arabe Unie pour se rendre à Accra sous la garantie de l'Organisation de l'Unité Africaine pour prendre possession des biens de l'Union Syndicale Panafricaine en vue de leur transfert à Dar-Es-Salam nouveau siège.

Q. : Quelles sont les raisons qui ont motivé une modification au sein du Bureau Exécutif et particulièrement le remplacement de John Tettegah ancien Secrétaire Général ?

R. : Comme vous le savez chaque presse est au service d'une cause et les journaux impérialistes pour jeter la confusion dans les esprits des masses africaines ont présenté l'éjection de Tettegah du Bureau Exécutif comme une démission volontaire sous le prétexte fallacieux qu'il aurait l'intention de se livrer à certaines tâches qualifiées d'extra-syndicales.

Mais la réalité est tout autre, car le Congrès a perdu entièrement confiance en Tettegah.

En effet le 2ème Congrès de l'Union Syndicale Panafricaine à Bamako avait dégagé de manière claire et précise la théorie de notre conception de la lutte dans les différents pays d'Afrique et correspondant précisément à trois types de combat que mène et que doit continuer à mener la classe ouvrière africaine, dans les pays coloniaux ou semi-coloniaux, dans les pays néocolonisés et dans les pays de régime popu-

laire et révolutionnaire en vue du développement et du parachèvement de cette action révolutionnaire et de non concession de la paternité de cette action à d'autres corporations ou couches sociales bourgeoises ou petites bourgeoises.

Cette mission historique et fondamentale de la classe ouvrière africaine dans la lutte d'indépendance du Continent africain, de maintien et de consolidation des Etats populaires et démocratiques ainsi que de la sauvegarde des acquis de la Révolution a été trahie par John Tettegah.

En effet la complicité de JOHN Tettegah dans le coup d'Etat perpétré contre le Gouvernement révolutionnaire du Ghana est évidente malgré tous les artifices créés pour tromper l'opinion publique. Et alors la mission du Congrès était de le déposer.

Une Conférence de presse a été tenue à Dar-Es-Salam par le nouveau Secrétaire Général, le camarade Sissoko Famady dans le but de lever tout équivoque à ce propos.

5<sup>e</sup> Questions - Quelles sont enfin les leçons qu'on peut tirer de ce Congrès.

Réponse : La leçon qui se dégage de ce Congrès extraordinaire c'est son unicité et sa cohésion traduisant une unité de pensée et d'action jusqu'alors jamais atteintes.

Ce fût aussi une démonstration éclatante à travers le niveau élevé des débats de la maturité politique des travailleurs africains du haut degré et du sens de responsabilité qui les anime, de leur vigilance sans cesse accrue leur permettant de faire face avec courage et détermination aux forces impérialistes, colonialistes et néocolonialistes et à leurs serviles instruments.

Ce Congrès extraordinaire de Dar-Es-Salam a été l'affirmation et la concrétisation de la justesse de la ligne politique de lutte à Bamako.

Enfin le Congrès a été une riposte cinglante de la classe ouvrière africaine aux exactions de l'impérialisme international aujourd'hui traqué de toute part et dont l'écrasement est inéluctable - La Révolution Africaine vaincra sûrement.

## Journée de mobilisation des pionniers du Parti

(Suite de la première page)

La semaine pour être efficace doit commencer par une «journée choc» de placement. C'est pourquoi la direction nationale des services des pionniers et les chefs de brigades de la capitale ont choisi de la démarrer à partir de jeudi prochain 22 décembre au lieu de lundi 19 décembre précédemment indiqué.

Ainsi les pionniers, durant toute cette journée, parcoureront les quartiers de la ville, «Horo» dans les bras.

Ensuite les jours suivants chaque pionnier consacra 15 à 30 minutes à faire connaître Horoya : le temps peut-être d'aller à l'Ecole et d'en revenir.

Nous donnerons à la fin de la semaine le résultat de l'action entreprise par les brigades scolaires de pionniers, résultat qui nous permettra de procéder d'une part au classement des brigades entre elles et au classement des pionniers au sein de

chaque brigade de la capitale, d'autre part.

Les responsables ont donc cinq jours pour s'organiser, pour prendre les dispositions utiles au succès de la «Semaine de Horoya».

### HOTEL GBESSIA

DINER-REVEILLON DE NOEL

HOTEL GBESSIA  
LE 24 DECEMBRE 66

MENU

ELIXIR DE CHAROLAIS FINE CHAMPAGNE  
CORNETS DE SAUMON SUR TOAST  
DINDONNEAU AUX MARRONS  
DE CAMPAGNE  
POMMES DE TERRE DUCHESSE  
CAROTTES NOUVELLES AUX FINES  
HERBES

SALADE A VOTRE CHOIX  
PLATEAU DE FROMAGES  
BUCHE DE NOEL

RESERVATIONS DE TABLES OBLIGATOIRES

# LA GUINEE - L'AFRIQUE - LE MONDE

Séminaire de formation idéologique de Conakry-I

## L'Organisation de l'Unité Africaine tel est le thème développé par le camarade Kassory Bangoura directeur général de coopération aux Affaires Etrangères

La dernière séance de travail du Séminaire de formation idéologique des cadres politiques de Conakry-I a entendu mardi après-midi l'exposé du camarade Mohamed Kassory Bangoura, membre du bureau fédéral et Directeur général de la Coopération, en présence du ministre des Affaires étrangères, M. Lansana Béavogui, membre du B.P.N..

L'Organisation de l'Unité Africaine (O.U.A.) tel a été le thème que le camarade Mohamed Kassory Bangoura a développé avec clarté.

Si la fédération de Conakry-I, précise le conférencier dans les premières lignes de son exposé, a voulu traiter ce thème à la fin du programme du séminaire, c'est pour tenir compte de la place de choix que le Parti et le Gouvernement de la République de Guinée accordent à l'évolution de l'Afrique, à son combat quotidien pour une amélioration rapide des conditions de vie de ses populations en un mot, à la Révolution Africaine. Le camarade Mohamed Kassory Bangoura qui parle dès l'introduction de cet exposé de la naissance de l'O.U.A. déclare :

En mai 1963 était signée à Addis-Abéba, par 32 Etats africains, la Charte de l'Organisation de l'Unité Africaine. La date du 25 mai 1963 a marqué le début d'une étape nouvelle dans l'histoire de la lutte des peuples africains. Le 25 mai 1963 est ainsi devenu la journée de libération de l'Afrique.

L'Afrique a subi très longtemps et subit encore la domination étrangère. Ses peuples ont été exploités. Ils ont connu et certains connaissent encore la misère, la faim, l'ignorance, la maladie, la peur, l'humiliation, la dépersonnalisation. Les peuples africains ont cependant la ferme conviction qu'il n'y a pas de peuple inférieur et que les inégalités qui constituent le lourd héritage de la colonisation disparaîtront.

Ils savent que depuis quelques années, plusieurs pays d'Afrique ont accédé à l'indépendance, que des changements qualitatifs sont intervenus dans les rapports de force, (entre les forces de domination caractérisées par le colonialisme et l'impérialisme et les forces de progrès sociaux, de démocratie véritable). Le camarade Mohamed Kassory avant d'aborder dans cet ordre d'idées, la période coloniale, donne des précisions sur l'Afrique pré-coloniale: «Avant la colonisation souligne-t-il, l'Afrique était un grand ensemble formé de grands empires. C'était le continent qui ne connaissait ni domination étrangère, ni les méfaits actuels du colonialisme. Ces empires commerçaient librement entre eux et avaient des relations les plus soutenues. Ils subissaient les mêmes courants de l'histoire et par leur action positive, ils avaient sur l'histoire une influence commune. Les empires de Ghana, du Shonraï, du Mali et du Mandingue étaient déjà de grands Etats bien structurés».

Le conférencier dans son développement souligne l'apport du peuple de Guinée dans cette lutte de libération dont le couronnement a été le rejet unanime du référendum le 23 septembre 1958. La République de Guinée devenait le 28<sup>e</sup> membre des Nations Unies et le 5 sept. 1959, le Chef d'Etat, le Président Ahmed Sékou Touré, prononçait un important discours à la tribune des

Nations Unies. Il y déclara:

**Le Gouvernement que j'ai l'honneur de présider, fidèle à l'idéal de justice et de solidarité, fidèle surtout à l'action et à la volonté unanimes du peuple guinéen en faveur de l'accélération de la lutte des peuples opprimés, entend une fois de plus, proclamer que la liberté de l'Afrique est indivisible et qu'en conséquence, l'indépendance guinéenne est inséparable de celle des autres peuples d'Afrique.**

Certains hommes avaient établi leur jugement sur l'Afrique en partant de l'ancien état de résignation des peuples africains devant la grande supériorité de moyens dont disposaient les puissances coloniales. Il ne connaissaient pas la pensée intime de nos peuples sur les pratiques et les prétentions de ces mêmes puissances à leur endroit. Ils se refusaient à découvrir sous la couleur noire ou jaune la même qualité humaine, les attributs d'intelligence, de volonté et de vertus de leur espèce».

(A suivre)

## La fédération de Pita a tenu sa conférence économique

(Suite de la première page)

africains, pour leur dignité totale et pour l'unité effective de notre continent.

Considérant que l'impérialisme international dont le chef de file est l'impérialisme américain ennemi irréductible des peuples du Monde ne pardonnera jamais à notre pays le démenti cinglant qu'il a fait aux allégations mensongères des forces du mal,

Considérant que nos succès exaspèrent nos ennemis de l'intérieur et de l'extérieur et les incitent à fomenter des complots crapuleux en vue de compromettre l'expérience guinéenne,

Considérant que l'impérialisme impénitent a toujours cherché à boycotter les conférences de l'O.U.A. et à vider sa dynamique charte de son contenu révolutionnaire,

Considérant que c'est dans ce but inavoué que l'impérialisme américain et ses serviles exécutants d'Accra ont illégalement arrêté et séquestré notre délégation conduite par le Ministre des Affaires Etrangères qui se rendait à Addis-Abéba,

Considérant la ferme prise de position du Parti et du Gouvernement et la riposte énergique du peu-

ple militant du P.D.G. devant cet attentat inadmissible à la Dignité de notre Peuple,

Considérant les grandes leçons tirées de ces événements le 8 Novembre 1966 au Stade du 28 Septembre par le Leader intrépide de la Révolution Guinéenne, notre bien Aimé Secrétaire Général le Président Ahmed Sékou Touré,

Salue et se réjouit de toutes les réalisations effectuées en 8 années de Souveraineté Nationale, grâce aux efforts incessants de la Direction Nationale du Parti et du Gouvernement,

Rend un vibrant hommage aux vaillants dirigeants du P.D.G. pour leur dévouement inlassable et leur abnégation profonde pour la promotion économique, sociale et culturelle des masses populaires guinéennes,

Félicite une fois de plus le Bureau Politique National et le Gouvernement pour leur lucidité et pour leur courageuse prise de position face aux provocations insolentes de l'impérialisme américain et de ses marionnettes africaines,

Renouvelle sa confiance totale et son attachement indéfectible à la Direction Nationale du Parti et singulièrement à notre Guide éclairé et incorruptible, l'homme du 28 Septembre, S.E. le Président Ahmed Sékou Touré, artisan infatigable de l'histoire contemporaine.

Les assure de la ferme détermination des militants de la Fédération de Pita d'élever sans cesse leur conscience militante, d'accroître en qualité et en quantité la production pour se suffire et de redoubler de vigilance et de fermeté pour sauvegarder notre Dignité en ripostant d'une manière foudroyante au chantage économique de l'impérialisme américain et de tous ses partenaires.

## Actes du pouvoir central

Par décret no 416 PRG du 7 décembre 1966, M. Keïta Abdoulaye, commis d'administration principal, commandant d'arrondissement de Farmoréah (Forécariyah), est nommé commandant d'arrondissement de Bangouya (Kindia), en

remplacement de M. Mara Bangaly, qui reçoit une autre affectation.

M. Condé Bamba, agent technique de santé, précédemment commandant d'arrondissement de Kéballi (Dalaba), en service au Ministère de la Santé Publique et des Affaires Sociales (Institut National d'Hygiène), est nommé commandant d'arrondissement de Farmorahé (Forécariyah), en remplacement de Monsieur Koïta Abdoulaye qui a reçu une autre affectation.

## SPORT...SPORT...

Suite de la page 4

mation des cadres sportifs guinéens. Le ministre dans une longue intervention, a rappelé aux maîtres et moniteurs d'éducation physique et sportive le rôle qui leur est dévolu dans l'éducation de la jeunesse. Il les ont invité à faire du sport guinéen un instrument de mobilisa-

tion, un moyen d'éducation complète et intégrale du jeune militant, un facteur de rapprochement des peuples et une arme de combat pour la Révolution guinéenne.

Par ailleurs, il a été décidé, la tenue d'un nouveau séminaire uniquement consacré à l'arbitrage compte tenu des besoins actuels.

**CAMARADES MILITANTS! AMIS LECTEURS!**  
**BIENTOT LA FIN DE L'ANNEE!**  
**REABONNEZ-VOUS, FAITES SOUSCRIRE**  
**UN NOUVEL ABONNEMENT A HOROYA B. P. 341**

# HOROYA

TRAVAIL — JUSTICE — SOLIDARITE

Organe Quotidien du Parti Démocratique de Guinée  
 COMPTE CHEQUES POSTAUX (C. C. P.) 7770  
 BANQUE CENTRALE R. G. (B.C.R.G.) 32-34-58

## A l'Ecole des cadres du Parti

### Le séminaire des cadres sportifs a terminé ses travaux vendredi

Le séminaire pour la formation de cadres sportifs guinéens a terminé ses travaux vendredi matin à l'Ecole des cadres du Parti par une séance de travail présidée par le Dr. Saïdou Conté ministre de l'éducation nationale. Ce séminaire ouvert le 26 novembre dernier groupait trente jeunes

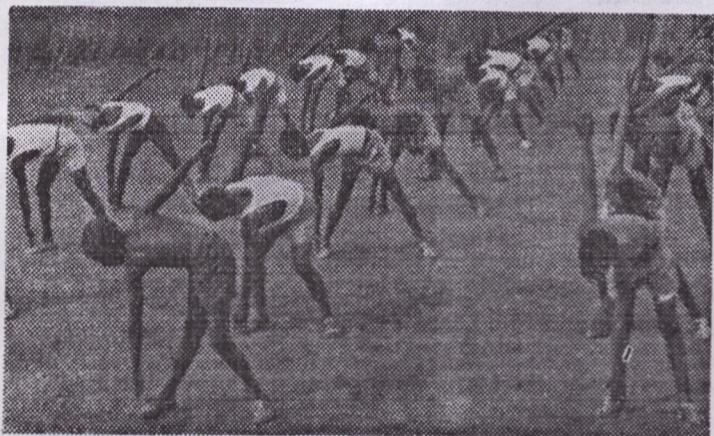
maîtres et moniteurs d'éducation physique et sportive venus de toutes les régions du pays. L'encadrement y a été assuré par d'éminents spécialistes de la République Démocratique Allemande : le Dr. Werner Kracht et Harry Kunze, tous deux professeurs à l'école supérieure d'éducation physique de Leipzig (R.D.A.).

Le programme très vaste de ce séminaire qui a duré trois semaines comportait, la formation idéologique, des cours d'arbitrage de football, de basket-ball, volley-ball, de boxe et le chronométrage. L'enseignement théorique visait essentiellement à former les séminaristes dans l'organisation des mouvements d'ensemble, à les familiariser avec les principes généraux d'organisation en tenant compte des particularités nationales.

Dans ce domaine il faut dire que nous attendons beaucoup de la nouvelle promotion. Le premier mai prochain permettra à cha-

cun d'apprécier à sa juste valeur cette équipe. Pour la première fois en effet des cadres guinéens seront appelés, sans l'assistance des experts étrangers, à préparer et à mettre en exécution des mouvements d'ensemble et la tribune colorée.

Au cours de cette séance de clôture le ministre



Une séance d'éducation physique

de l'éducation nationale et le Haut-commissaire à la jeunesse et aux sports ont tour à tour pris la parole pour remercier les professeurs allemands de leur dévouement à la for-

(Suite page 3)

### A l'intention du corps diplomatique et consulaire Grande excursion touristique en Guinée - Forestière

A l'occasion des Fêtes de fin d'année le Service National du Tourisme organise une grande excursion touristique en Guinée Forestière à l'intention des membres du Corps diplomatique accrédité en République de Guinée.

Cette excursion organisée sous le signe de «l'Amitié des Peuples» qui se déroulera du 26 au 29 décembre 1966 permettra aux Honorables Représentants des pays amis de

## M. Sikhé Camara, Ambassadeur de Guinée à Sofia a présenté ses lettres de créance au président du Présidium de l'Assemblée Nationale de la R.P. de Bulgarie

M. Sikhé Camara, nouvel ambassadeur de Guinée en Bulgarie a présenté ses lettres de créance le 17 novembre dernier au président du Présidium de l'Assemblée nationale de la République Populaire de Bulgarie.

A cette occasion, le diplomate guinéen devait notamment déclarer :

«Je suis heureux et fier de pouvoir être reçu par Votre Excellence pour vous remettre au nom de Son Excellence, Ahmed Sékou Touré président de la République de Guinée, les lettres par lesquelles il a bien voulu m'accréditer auprès de votre personne en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire pour représenter la République de Guinée auprès de l'Assemblée Nationale de la République Populaire de Bulgarie.

Cette fierté se justifie par la qualité des rapports qui lient les deux peuples de la République de Guinée et de la République de Bulgarie et donc la qualité de la Mission qui m'est confiée pour maintenir la nature dynamique de nos rapports, développer dans tous les domaines leur intensité et leur efficacité».

Après avoir salué les efforts du gouvernement et du Parti communiste bulgares dans l'édification nationale, M. Sikhé Camara se félicitant de la qualité de rapport existant entre nos deux pays a poursuivi :

«Qu'il me soit permis, Monsieur le Président,

d'exprimer, avec la plus grande déférence, ma reconnaissance pour les succès obtenus par la coopération bilatérale économique et sociale entre nos deux pays depuis l'année 1959. Mais qu'il me soit permis aussi, parce que ma mission tendra à cela d'espérer que ce développement de nos relations multifformes, connaîtra la croissance que facilitera, j'en suis persuadé, la détermination des responsables de nos deux pays».

Répondant à cette allocution, le Président du Présidium de l'Assemblée Nationale de la République Populaire de Bulgarie a déclaré :

«Je vous remercie des sentiments amicaux et chaleureux que le peuple guinéen manifeste envers le peuple de notre pays, des salutations et des vœux cordiaux et sincères que Son Excellence Monsieur Ahmed Sékou Touré, le gouvernement guinéen et le peuple guinéen, s'adressant au gouvernement de la République Populaire de Bulgarie, au peuple bulgare et à moi personnellement».

«Je saisis avec plaisir l'occasion pour adresser à Son Excellence Ahmed Sékou Touré les salutations les plus cordiales et les vœux de bonne santé et de bonheur personnel,

d'épanouissement de la République de Guinée».

«Je me sens heureux de souligner que des relations d'amitié, des relations de coopération fructueuse dans les divers domaines de la vie existant entre la République Populaire de Bulgarie et la République de Guinée. Le peuple bulgare et son gouvernement ont suivi avec grand intérêt la lutte héroïque du peuple guinéen contre le colonialisme et pour sa libération nationale, et aujourd'hui, ils suivent avec le même intérêt les efforts du Parti Démocratique Guinéen, du peuple guinéen et de son gouvernement pour l'édification économique, sociale et culturelle de la République de Guinée».

«C'est avec une grande satisfaction que j'accueille votre empressement à oeuvrer et à coopérer pour le raffermissement des liens amicaux entre nos deux peuples et pour le développement de la coopération entre la République Populaire de Bulgarie et la République de Guinée».

«En vous souhaitant la bienvenue dans notre pays, je vous souhaite en même temps, Monsieur l'Ambassadeur, une bonne santé, du bonheur et du succès dans votre mission hautement responsable».

### EN VENTE

### AU SALON DU TOURISME LES ŒUVRES DU P. D. G.

— Horoya, organe central du P.D.G.

★

— Révolution Démocratique Africaine (au numéro ou à la série)

★

— Le Tome XI du P.D.G.

★

— Le Tome XII du P.D.G.

★

— Le tome XIII du P.D.G.

★

Le 8 Novembre

Vous y trouverez également une gamme variée d'objets d'art

— des cartes postales pour vos correspondances et vos vœux de nouvel An.

— des cartes de vœux de l'UNICEF.

VISITEZ LE SALON DU TOURISME  
 (PLACE DES MARTYRS)